COLLECTION

,A

OF

SCOTCH PROVERBS.

SERIA MIXTA JOCIS.

GLASGOW: '
PRINTED IN THE YEAR
1796.

Price Two-pence.



SCOTCH PROVERBS.

A SLOTHFUL man is a beggar's brother.

A vaunter and a liar are baith ae thing. A' is na tint that's in peril.

A' is na in hand that helps.

5 A toom purfe makes a blate merchant.

A fool's bolt is foon shot.

A gi'en horse should na be look't in the teeth.

A liar should have a good memory.

A hungry man fees far.

10 A half-penny cat may look at a king. Ae fcabbed sheep fyles a' the flock.

A burnt bairn dreads fire.

A' the keys of the country hang na at ae belt.

As foon comes the lamb-skin to the market as the auld sheep's

15 As the auld cock craws the young cock learns. An ill shearer never got a good hook.

A tarrowing bairn was never fat.

A good cow may have an ill calf.

A cock is crouse on his ain midding.

20 A new befom fweeps clean.

A yeeld fow was never good to gryces. An auld fack craves miekle clouting. An auld fack is ay fkailing.
An auld knave is nae bairn.
25 A man may fpier the gate to Rome.
Ane may lead a horfe to the water, but four and twenty canna gar him drink.

Ane may lead a horle to the water, but four ar twenty canna gar him drink. A blate cat makes a proud moufe. An ill willy cow should have short horns.

An ill willy cow should have short horns.
An auld hound bites fair.
30 A fair bride is soon buskit,

And a short horse soon wispit.

As good ha'd as draw.

An ill-win penny will cast down a pound.

A' the corn in the country is not cut by kempers.

A' the corn in the country is not cut by kempers A hungry loufe bites fair. A wool-feller kens a wool-buyer.

A wool-feller kens a wool-buyer.

35 Ae ill word meets anither, an' it were at the brig of
London.

London.
A gentle horfe fhould na be o'er fair fpurr'd.

At open doors dogs come in.

A word before is worth twa behind.

A full fow eats a' the draff.

40 A' fails that fools think.
As the fow fills the draff fours.

Ae fwallow makes nae fummer.

Anes payit never cravit.

A mitten'd cat never was a good hunter.

45 A' is not gold that glitters.

An ill fervant will never be a good mafter.

Alike ilka day makes a clout on Sunday.

Alike ilka day makes a clout on Sunday.

A Scot's mift will weet an Englishman to the skin.

A bairn maun creep e'er he gang.

A bairn maun creep e'er he gang.

50 As lang as ye ferve the tod, ye maun bear up his tail.

A' o'ers are ill, but o'er the water and o'er the hill.

Ae man's meat is anither man's poifon.
A foul foot makes a fow wame.

A' thing helps, quo' the wren when she pisht i' the sea.

55 As good ha'ds the stirrup as he that loups on.

A new tout on an old horn.

As broken a ship has come to land.

As the fool thinks the bell clinks.

As the fool thinks the bell clinks.

A' things are good unfey'd.

60 A good goofe indeed, but she has an ill ganfel. All are not maidens that wear bare hair. An ounce of mother-wit is worth a pound of clergy.

Better half egg than toom doup.

Better a dog fawn nor bark at you.

65 Boden gear stinks.

Better late thrive than never.

Better lang little than foon naething.

Better faught wi' little aught nor care wi' many a cow.

Bring a cow to the ha' and she will rin to the byre.

70 Better good fale nor good ale.

Better woo over midding nor over mofs.

Bind the fack ere it be full.

Bourd not wi' bauty, fear lest he bite ye.

Better ae wit coft nor twa for nought.

75 Better twa skaiths nor ae forrow.

Betwixt twa stools the doup fa's down.

Better a little fire that warms nor a meikle that burns.

Be the same thing that you wald be call'd.

Better be alane nor in ill company. So Better fpared than ill fpent.

Better never have begun nor never end it.

Byting and fearting is Scot's folks wooing,

Better a laying hen nor a lym crown. Better a clout nor a hole out.

A 3

85 Cadgers are ay cracking of carfaddles. Cast a bane in the de'il's teeth. Charity begins at hame. Cold cools the love that kindles over hot.

Clap a carle on the culls and he'll shite i' your loof. go Do in hill as ve wald do in ha' Draff is good enough for fwine. Dead men bite not.

Daffing dow nothing. Drunken wife got av the drunken penny. 95 Do well and doubt no man, but do ill doubts a' men

Evening oats is good morning fother. Every land has its haugh, and every corn has its caff. Every man wishes the water to his own mill.

Every man can rule an ill wife but he that has her.

100 Every man for himfelf, quo' the Martin. Experience may teach fools. · Every man wats best where his own shoe binds him.

Either win the horse or tine the saddle. Every dog has his day.

Far fowls have fair feathers.

105 Fair heights make fools fain. Fools are fain of flitting. Fools fet far tryfts.

Fair words break nae bane. Foul words mony ane. Foul water flockens fire. TIO Far fought and dear bought is good for ladies.

For fault of wife men fools fit on binks. Fools make feaffs and wife men eat them. Follow love, and it will flee from thee: Leave it and it will follow thee.

Fools should hae nae chapping-sticks. 115 Fidler's dogs and flies come to a feast unca'd.

Fill fow and ha'd fow makes a flark man. Giff-gaff makes good friends. Good wine needs na a wifp. Good chear and good cheap gars mony haunt the house. 120 Gie never the wolf the wedder to keep. God fent never the mouth but the meat wi' it. God fends meat and the devil fends cooks. He that is far from his gear is near his skaith. He maun hae leave to fpeak that canna ha'd histongue. 125 He that lippens to boden plows, his land will lie ley. He rode ficker that never fell. He that may not as he would, maun do as he may. He that spares to speak spares to speed. He that does ill hates the light. 130 He that speaks the thing he should not, Hears the things he would not. He that is evil deem'd is half-hang'd. He that fpends his gear on a whore has baith shame and fkaith.

He is a weak horfe that may not bear the faddle.

He is a proud tod that will not ferape his ain hole.

135 He is wife that when he is well can ha'd him fae.

Hair and hair make the carle's head bare.

He that is red for windleftraws fhould not fleep on lees,

He rifes o'er early that is hangit ere noon.

He loves me for little that hates me for nought.

He loves me for little that hates me for nought.

He is not the beft wright that hews maift fpeals.

He that will not when he may, shall not when he would.

He that is born to be hang'd will never be drown'd. He that comes unca'd fits unferv'd.

145 He that comes first to the ha' may fit where he will. He was fcant of news that tald his father was hang'd. He should hae a long shafted spoon that sups kail wi' the de'il.

He that aught the cow gangs nearest her tail.

He would need a heal pow that calls his neighbour nitty-now.

150 He that hath gold may buy land.

He that looks not ere he loup will fall ere he wit o'

Hafte makes wafte.

Hooly and fairly men ride far journies.

He that marries ere he be wife, will die ere he thrive.

He is twice fain that fits on a stane.

He that does his turn in time fits half idle.

He that does his turn in time fits half idle.

He is good that failed never.

He is a fairy cook that may not lick his ain fingers.

160 Hunger is hard in a hail maw.

Hame is hamely though ever so feemly.

He that fishes before the net, lang ere fish get.

He tint never a cow that grat for a needle.

He that has na gear to tine has shins to pine. 165 He sits su' still who has a riven breek.

He that does bidding 'ferves na dinging.

He that blaws best bears awa' the horn. He's well staikit there-ben.

That will neither borrow nor len.

It's tint that's done to auld men and bairns.

170 In fome man's aught maun the auld horse die.

It is ill to take out of the flesh that is bred in the bane.
Ill win ill wairt.

It is a filly flock where the twe bears the bell.

It is good gear that pleases the merchant.

175 It is good mows that fills the wame. It is nae time to stoop when the head's aff. It is fair in ha', when beards wag a'. It will come in an hour that will not come in a year. If I may not kep goofe, I shall kep gaislin. 180 It is eith to fwim where the head is held up. It is ill to tak a breek aff a bare arfe. It is dear-bought honey that is lickt aff a thorn. It is well wairt that waifters want gear. It is ill to bring butt the thing that is not thereben. 185 Ilka man mend ane, and a' will be mended. Ill bairns are av best heard at hame. It is ill to waken fleeping dogs. Ill herds make fat wolves. It is hard to wed and thrive in a year. 190 It is good fleeping in a hail skin. It is not tint that is done to friends. It is ill to draw a strae before an auld cat. It is good fishing in drumly waters. It is good baking befide meal. 195 It is a good goofe that draps av. It is a filly pack that may not pay the cuftoms. It is a cauld coal to blaw at. It is a fair dung bairn that dare not greet. Kindness will creep where it may not gang. 200 Kindness canna be bought for gear, Kail fpairs bread Kemsters are ay creishie. Kings and bears aft worry their keepers. Kings have lang ears. 205 King's caff is worth ither men's corn.

Little faid is foon mended, And a little gear is foon foended.

IO)

Little wit makes meikle travel.

210 Learn young, learn fair.

Like draws to like

Like draws to like,

A feabbed horfe to an auld dike.

Laith to bed, laith out of it.

Little may an auld nag do that mauna nicker.

Let them that are cauld blaw at the coal.

220 Lang standing and little offering makes a poor priest.

Love has nae lack.

Be the dame ever fo black. Light suppers make lang-life days.

Little winning makes a heavy purfe.

Laith to drink, laith frae't.
225 Lightly come, lightly gane.

Last in bed best heard.

Lang sports turn to earnest.

Let alane makes mony a lown. Lips gae, laps gae, drink and pay.

230 Mony irons in the fire part maun cool.

Meat feeds, and claith cleads, but manners make a man.

Mony hands make light wark.

Mony mafters, quoth the paddock, when ilka tine of
the harrow took him a tide.

Mony purfes ha'd friends lang together. 235 Mony lack what they wad hae in their pack.

Mony fma's makes a great. Mony words would hae meikle drink.

Mony words would hae meikle drink Mony words fill na the firlot.

Mony aunts mony eems, mony kin and few friends.

240 Meikle head, little wit.

Millers take av the best mouter wi' their ain hand.

Mony ane spears the gate they ken fu' well. Meikle would fain hae mair. Mony ane makes an errand to the ha' to bid the lady

good-day. 245 Mony ane brings the rake, but few the shovel.

Mony ane ferves a thankless mafter.

Nae man can baith fup and blaw together, New lords has new laws Nae man has a tack of his life.

250 Nearest the heart, nearest the mouth. Never rode never fell.

Nae wonder to fee waifters want. Nane can play the fool fae well as a wife man, O'er fast o'er loofe.

255 O'er great familiarity genders despite. Out o' debt out o' danger.

Out o' fight out o' langer. O' ither fowk's leather ye take large whangs.

O'er mony grieves but hinder the wark. 260 O' ill debtors men get aiths. O'er miekle of ae thing is good for naething.

Penny wife, pound foolish, Priefts and doves make foul houses. Pride an' fweerness tak meikle uphadding.

265 Pride and grace ne'er dwell in ac place. Put the faddle on the right horse. Put a coward to his metal and he'll fight the de'il.

Roofe the ford as ye find it. Royet lads may make fober men.

270 Rome was na bigged in ae day. Raw dads make fat lads. Raife nae mae de'ils than ye're able to lay. Raw leather raxes.
Sic man fic matter, fic prieft fic offering.
275 Sic as ye gie fic will ye get.
Standing dubs rather dirt.

12 1

Spit on a ftane and it will be wet at last. Silly bairns are eith to learn. Saw thin shear thin.

Soon ripe foon rotten, foon het foon cauld.
Sic father fic fon.
She's a foul bird that files her ain neft.

She's a fairy moufe that has but ae hole.

Sma' winning makes a heavy purfe.

28c Saut, quo' the fouter, when he had caten a cow a'

s Saut, quo' the fouter, when he had eaten a cow a but the tail. Soutors and taylors count hours.

Souters shou'd na gae ayont their last. Stuffing ha'ds out storms.

Slaw at meat flaw at wark.

290 The mair hafte the war fpeed.

Time and tide hides has man.

Time and tide bides nae man.
Toom bags rattle.
Tramp on a faail and she'll shoot out her horns.
They are lightly herried that hae a' their ain.

295 The craw thinks her ain bird faireft.

There is little for the rake after the before.

They buy goods cheap that bring nacthing hame.

Thraw the wand while it is green.
The fouter's wife's worst shod.
The taylor's wife's worst clad.

Time tries a'.

There is nae thief without a refetter. There's nae man fae deaf as he that winna hear.

Twa wolves may worry ac sheep.

305 Twa fools in ae house are a couple o'er money. The day has ein, the night has ears. The tree fa's na at the first stroke. The mair we tramp on a turd it grows the broader. There's nane without a fau't. 310 The de'il's a bufy bishop in his ain diocese. There's nae fool to an auld fool. Touch a gaw'd horfe on the back and he will fling. The weakest gaes to the wa. That which huffies spare cats eat.

315 Thou wilt get nae mair of the cat but the skin. There's mair maidens nor maukins. They laugh ay that wins. Twa wits are better nor ane.

They put at the cart that's ay gaen. 320 The mae the merrier, the fewer the better chear. The blind horfe is hardieft.

There are mae ways to the wood nor ane.

There are meikle between word and deed. The mair coast the mair honour.

325 The higher up the greater fa'. Tarrowing bairns were ne'er fat. There is little fap in dry pea-hools.

This bolt came ne'er out o' your bag. Thy tongue is nae scandal. 330 The next time ve dance ken wha ve tak by the hand-

The malt's aboon the meal. The shots o'ergae the auld swine. Take a man by his word and a cow by the horn. There belangs mair to a bed nor four bare legs. 335 Twa hungry meltiths makes the third a glutton.

The devil and the dean begins wi' ae letter; when the devil has the dean the kirk will be the better. There's nacthing fae crouse as a new washen louse.

----They menfe little the mouth that bites aff the note. They gae near my arfe that fleals my hippen. 340 When the fleed's flown fleek the flable-door. When drink's in wit's out. When the tod preaches beware o' the hens. When the caps fu' carry it even. 345 When the craw flies her tail follows. When thieves reckon, leal fowk come to their gear. Woo-fellers ken av woo-buvers What canna he cur'd maun he endur'd. When thy neighbour's house is in danger take care o' your ain. 350 When ilka ane gets their ain the thief will get the widdy. When the iron is liet it is time to ftrike. When the wame's fu' the banes wad be at reft. When a' men speak nae man hears. When the well is fu' it will rin o'er. 355 When friends meet hearts warm. Wrang has nae warrand. Well done foon done. Wiles help weak folk. Wishers and woulders are poor house holders. 260 Words are but wind, but dunts are the devil. Wealth oars wit waver. Well bides well betides. Well kens the moufe when the cat's out o' the houfe. We hounds flew the hare, quo' the messin. Women and bairns lein what they ken not. 365 Waken not fleeping dogs. Whoredom and grace can ne'er flay in ae place. We have a craw to pluck. Youth and age will ne'er agree. Ye feek het water under cauld ice.

370 Ye drive a fnail to Rome.

Ye ride a bootless errand.

Ye may not fit in Rome and strive wi' the Pope.

Ye may poind for debt but not for unkindness.

Ye will get war bodes e'er Belton.

375 Ye may drink o' the burn but not bite o' the brae. Ye have a ready mouth for a ripe cherry.

Ye canna make a filk purfe o' a fow's lug.

Proverbial Speeches of Persons given to such Vices or Virtues, as follows.

Of Greedy Perfons it is faid:

He can hide his meat and feek mair.

He will fee day-light through a little hole. He comes for drink, though draff be his errand.

Of Wilful Persons.

He is at his wit's end.

He hears no at that ear.

He would fain be forward if he wift how.

He would na gie an inch of his will for a span of his thrift.

Of Boafters and New Upflarts,

His wind shakes na corn-

He thinks himfel nae page's peer.

Henry Chick never flew a man till he came near him.

Of Fley'd Persons,

His heart is in his hofe.

He is mair fleyit nor he is hurt.

He looks as the wood were fu' of thieves.

He looks like the laird of pity.

Of False Persons,

He looks up wi' the tae eye and down wi' the tither.

He can lie as well as a dog can lick a dish. He bides as fast as a cat bound to a faucer.

He wad gar a man trow that the moon is made of green cheefe, or that the cat took herrin.

Of Unprofitable Foolish Persons,

He harps ay on ae string.

He robs Peter to pay Paul.

He rives the kirk to theek the quire.

He that rides ere he be ready wants fome of his gear.

Of Willy Perfons,

He can ha'd the cat to the fun.

He kens his groats among ither folk's kail.

He's na fae daft as he lets on.

Of Angry Perfons.

He has pisht on a nettle.

He takes pepper i' the nofe.

Of Unconstant Persons,

He is like a weather-cock.

He is like a dog and a cat.

His evening fong and his morning fong are not both alike.

He is an Aberdeen's man that takes his word again.

Of Persons Speaking Pertinently,

He has hit the nail on the head.

He has toucht him on the quick.

Of Masters and Divers,

He has not a nail to claw him with.

He is as poor as Job.

He is as bair as the birk at Yule-even.

He begs at them that borrowed at him.

Of Proud Perfons,

He counts his half-penny good filver. He makes miekle of his painted sheets.







